

Spreeauen- Bote



Freitag, den 2. Juni 2023
Jahrgang 33 · Nummer 6/2023



Puppentheater am Spielplatz Buchwalde am Sonnabend, dem 10. Juni 2023, ab 17:00 Uhr

Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung des Landratsamtes Bautzen

Bodenordnungsverfahren Kleindubrau (Flächentausch)

Gemeinde Großdubrau

Verfahrenskennzahl 250739

Geschäftszeichen:

62.4-780.4322:250739

FESTSTELLUNG DER ERGEBNISSE DER WERTERMITTLUNG

vom 27.04.2023

Die Flurneunordnungsbehörde des Landratsamtes Bautzen stellt hiermit die Ergebnisse der Wertermittlung nach § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz i. V. m. § 32 Flurbereinigungsgesetz und § 6 des sächsischen Ausführungsgesetzes zum Flurbereinigungsgesetz fest. Die Grundstückswerte (Abfindungswerte) waren zu ermitteln, um die Teilnehmer wertgleich abfinden zu können.

Die Ergebnisse der Wertermittlung wurden den Teilnehmern schriftlich bekannt gegeben und erläutert sowie anschließend vom 20.02.2023 bis 20.03.2023 in den Gemeindeverwaltungen Malschwitz und Großdubrau zur Einsichtnahme ausgelegt (Gz. 62.4-780.4322:250739)

Zwischenzeitlich eingetretene Nutzungsänderungen führten zu Änderungen der Ergebnisse der Wertermittlung. Die Änderungen sind in der Anlage „Änderung der Ergebnisse der Wertermittlung“ (Gz. 62.4-780.4322:20.500) in den u. g. Nachweisungen dokumentiert und erläutert.

Die Ergebnisse der Wertermittlung sind in den „Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung vom 27.04.2023“ (Gz. 62.4-780.4322:20.500), die Bestandteile dieses Beschlusses sind, zusammengefasst.

Dieser Feststellungsbeschluss wird öffentlich bekannt gemacht. Die öffentliche Bekanntmachung der Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung erfolgt hierbei durch Niederlegung zur kostenlosen Einsicht für die am Verfahren

Beteiligten in den Gemeindeverwaltungen Malschwitz und Großdubrau während der allgemeinen Sprechzeiten, mindestens jedoch 20 Stunden pro Woche.

Die Niederlegung beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung, sie erfolgt für die Dauer von vier Wochen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich, in elektronischer Form oder zur Niederschrift an das Landratsamt Bautzen mit Sitz in Bautzen zu richten.

Der elektronischen Form genügt ein elektronisches Dokument, das mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehen ist oder dass mit der Versandart nach § 5 Abs. 5 des De-Mail-Gesetzes versendet wird. Die Adressen und die technischen Anforderungen für die Übermittlung elektronischer Dokumente sind über die Internetseite www.landkreis-bautzen.de/ekommunikation abrufbar.

Björn Schober
Teamleiter
Sachgebiet Flurneunordnung

Siegel

..... Ende der Öffentlichen Bekanntmachungen

Informationen

Aus der Gemeinde

In Halbendorf/Spree steht unsere einzige kommunale Kirche. Vielleicht ist es auch die einzige kommunale Kirche im Landkreis Bautzen, für welche eine Gemeinde zuständig ist. Seit längerer Zeit leidet das Gebäude unter einem Holzwurmbefall, welcher durch eine Begasung der Kirche beseitigt werden soll. Dazu wird das Gebäude komplett eingepackt. Allerdings wird sich dieses Vorhaben nun herauszögern, da bei einer Besichtigung der Brutplatz einer Schleiereule entdeckt wurde. Die Begasung soll nun Anfang nächsten Jahres stattfinden.

Wer auf dem Friedhof in Halbendorf/Spree war oder dort vorbeigefahren ist, wird vielleicht die zwei alten Eichen gesehen haben, die sich mittlerweile gegenseitig abstützen. Bei einer Baumkontrolle ist nun die Standfestigkeit der Bäume bestätigt worden. Im Hohlraum der Bäume haben sich Fledermäuse eingestrichelt, die die zwei Eichen als Sommerbehausung nutzen.

Eine Neuerung wird es in der Sparkassenfiliale Malschwitz geben. Momentan hat diese nur noch zweimal die Woche für vier Stunden geöffnet. Zukünftig soll die Kundenbetreuung, auf Grund von Personalmangel, digitalisiert werden und ohne direkten Ansprechpartner vor Ort erfolgen. Der Kontakt zu den Mitarbeitern erfolgt per Video. Eine vergleichbare Filiale betreibt die Sparkasse Bautzen bereits in Neschwitz. Alle Dienstleistung stehen den Kunden der Sparkasse dann wieder von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 bis

18.00 Uhr zur Verfügung. In den ersten Wochen wird die Digitalisierung von Mitarbeitern der Sparkasse betreut.

Wie bereits im letzten Amtsblatt berichtet wurde, ist die Ausschreibung der Planungsleistungen für den zweiten Abschnitt des Radweges an der S109 zwischen Doberschütz und Malschwitz durchgeführt worden. Das bisherige Planungsbüro Giehler aus Oderwitz wird das Projekt weiterführen.

Die Planungen für das Baugebiet Baruth, die Sanierung der Ortsdurchfahrt Brießnitz und der Umbau der Oberschule zur Grundschule in Malschwitz laufen ebenfalls weiter. Hier gibt es in den nächsten Tag weitere Abstimmungsrunden mit den Medienträgern und den Planungsbüros.

Vom 2. bis 4. Juni 2023 findet die alljährige 48-Stunden-Aktion des Landkreises Bautzen statt. In unserer Gemeinde beteiligen sich die Schüler der Oberschule Malschwitz mit dem Projekt, den Sportplatz Malschwitz wieder auf Vordermann zu bringen, die Jugendfeuerwehr Gutttau mit mehreren Einzelprojekten in und um die Ortslage Gutttau sowie die Jugendfeuerwehr Preititz, die Pflegemaßnahmen auf dem Spiel- und Volleyballplatz Preititz durchführt. Helfer und Unterstützer können sich noch jederzeit bei den Ansprechpartnern der drei Initiativen melden.

Matthias Seidel
Bürgermeister

Kämmerei/Steuern

Am 1. Juli ist die Grundsteuer für alle Jahreszahler fällig. Wir bitten alle Steuerzahler, die nicht am Einzugsermächtigungsverfahren teilnehmen, um termingerechte Überweisung. Bei verspäteter Zahlung werden Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben.

Sprechzeiten des Standesamtes Malschwitz im Monat Juni 2023

Donnerstag, 01.06.2023	14:00 - 16:00 Uhr
Dienstag, 06.06.2023	14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag, 08.06.2023	14:00 - 16:00 Uhr
Dienstag, 13.06.2023, Donnerstag, 15.06.2023, Dienstag, 20.06.2023, Donnerstag, 22.06.2023, Dienstag, 27.06.2023	– nur telefonische Erreichbarkeit in der Gemeindeverwaltung Hochkirch (035939) 85533
Donnerstag, 29.06.2023	14:00 - 16:00 Uhr

Der Gewässerrandstreifen darf nicht bebaut werden

Wer ein Grundstück am Gewässer hat, möchte dieses sichern oder die eigenen Kinder vor den Gefahren am Wasser schützen. Was liegt da näher, als einen Zaun am Gewässer zu errichten? Doch so einfach ist das leider nicht! Denn: auch wenn Einfriedungen bis zu einer Höhe von 2 m baurechtlich verfahrensfrei sind, so sind diese nach den Wassergesetzen **verboten**, wenn sie **im Gewässerrandstreifen** errichtet werden.

Gewässerrandstreifen, was ist das?

Der Gewässerrandstreifen ist ein Bereich, der auf beiden Seiten des Gewässers frei gehalten werden muss. Die Breite des Gewässerrandstreifens hängt von der Gewässerböschung oder der Ufermauer ab und beträgt innerorts 5 Meter und außerorts 10 Meter. Das Errichten von baulichen Anlagen, einschließlich Zäunen, in diesem Bereich ist verboten und wird mit einem Bußgeld geahndet. Die Anlagen müssen entfernt werden.

Warum ist der Gewässerrandstreifen geschützt?

Der Gewässerrandstreifen hat zwei wichtige Funktionen: Er schützt die ökologischen Funktionen oberirdischer Gewässer und sorgt für einen sicheren Hochwasserabfluss. Die Städte, Gemeinden und die Landestalsperrenverwaltung müssen dafür sorgen, dass die Gewässer und ihre Randstreifen in einem guten Zustand bleiben. Allerdings stellt sich die Frage, wie dies möglich sein soll, wenn kein Zugang mehr zum Gewässerrandstreifen besteht.

Alternativen prüfen!

Wer also auf einen Zaun nicht verzichten kann, muss diesen landwärts außerhalb vom Gewässerrandstreifen errichten. Vielleicht lässt sich auch mit standortgerechten Sträuchern eine Abgrenzung und vor allem ein Blickschutz erzielen, so dass ein Zaun sich erübrigt.

Rechtsgrundlagen

Die wesentlichen Rechtsgrundlagen für die Ver- und Gebote im Gewässerrandstreifen sind das Wasserhaushaltsgesetz und das Sächsische Wassergesetz.

Ortschaftsrat Baruth

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Altgemeinde Baruth,
werte Ortschafts- und Gemeinderäte,
die nächste Sitzung des Baruther Ortschaftsrates findet am
Dienstag, dem 11.07.2023, 19:00 Uhr
im Dorfgemeinschaftsraum Gleina

statt.
Dazu lade ich Sie ganz herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle der letzten OR- Sitzung
3. Informationen aus der Gemeinde
4. Fragen der Bürger und der Räte
5. Verschiedenes

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu ganz herzlich eingeladen!

Mit freundlichen Grüßen von

Sylvia Michel
Ortsvorsteherin

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Orte Malschwitz und Pließkowitz,
die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Malschwitz findet am **Donnerstag, dem 15.06.2023, um 19 Uhr**, im Sportlerheim Malschwitz statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Tagesordnung
2. Protokollkontrolle
3. Informationen des Bürgermeisters
4. Allgemeines aus Malschwitz und Pließkowitz
5. Fragen der Bürger und Ortschaftsräte
6. Verschiedenes

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu ganz herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

Silvio Kschischan



»Spreeauen-Bote«
Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malschwitz

Der »Spreeauen-Bote« erscheint monatlich jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt. Ein Rechtsanspruch besteht nicht.

- **Herausgeber, Verlag und Druck:**
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen Teil:**
Bürgermeister Herr Matthias Seidel
Gemeindeverwaltung Malschwitz, Dorfplatz 26, 02694 Malschwitz
- **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:**
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agn/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.
Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Schulen und Kindertagesstätten

Klasse 7 nimmt am Aktionstag „genialsozial“ teil

Am 4. Juli 2023 können sich SchülerInnen beim Aktionstag „genialsozial“ engagieren. Sie finden Firmen oder Privatpersonen, die Unterstützung bei notwendigen Arbeiten benötigen und bekommen dafür einen kleinen Lohn. Dieser wird dann für globale soziale Projekte gespendet. Auch im lokalen Raum kann ein Anteil verwendet werden.

Beide 7. Klassen der Oberschule Malschwitz möchten an diesem Tag mitwirken und sind bereits auf der Suche nach Arbeitsmöglichkeiten. Unterstützend dazu können Sie sich gern bis 10. Juni 2023 bei der Schulsozialarbeiterin Katharina Leske melden, wenn Sie Vorschläge aus der nahen Umgebung haben. Es können sich Firmen wie auch Privatpersonen melden. Die Lohnhöhe wird gemeinsam mit dem/der SchülerIn besprochen, sollte jedoch mindestens 2,50 €/Stunde betragen.

Die Arbeitszeit orientiert sich an einem Schultag und sollte 5 bis maximal 8 Stunden (inkl. Pause) nicht überschreiten. Versichert sind die SchülerInnen währenddessen über die Schule.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

www.genialsozial.de und der Schulsozialarbeiterin (0172 6398253)



Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025

Liebe Eltern!

Die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025 findet am **Mittwoch, dem 30. August 2023**,

in der Zeit von **09:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

an der Grundschule Malschwitz am **Standort in Guttau** statt.

Grundschule Malschwitz
Standort Guttau
 Schulstraße 10
 02694 Malschwitz OT Guttau
 Tel. (035932) 35557

Kinder, welche im Zeitraum vom 01.07.2017 bis 30.06.2018 geboren sind, werden ab dem Schuljahr 2024/2025 schulpflichtig. D. h. alle Kinder, die bis zum 30.06.2024 das sechste Lebensjahr vollendet haben. Kinder, die das sechste Lebensjahr später vollenden, können durch die Eltern angemeldet werden. Zurückgestellte Kinder sind erneut anzumelden.

Das regionale Projekt „Intensives Sprachenlernen Sorbisch“ wird weiterhin angeboten. Interessierte Eltern wenden sich bitte an die Schulleitung

Folgende Unterlagen sind vorzulegen:

Geburtsurkunde des Kindes
 Schulanmeldung

Hinweis! Eine telefonische Anmeldung ist lt. Sächsischem Schulgesetz nicht ausreichend.

M. Seidel
 Bürgermeister

Links – Rechts – Stopp!

Vom 24.04.2023 bis 26.04.2023 waren wir, die 4. Klassen der Grundschule Malschwitz, zur Fahrradausbildung im Verkehrsgarten Bautzen. Wir bekamen die Fahrräder vor Ort gestellt. An den ersten beiden Tagen haben wir viel theoretisches Wissen erworben und auch praktisch geübt. Zum Beispiel lernten wir Verkehrsregeln kennen und wie wir uns an einer Kreuzung verhalten müssen.



Am dritten Tag haben wir nochmals geübt und anschließend die Prüfung absolviert. Dabei wurde unser Wissen und Können von einer Polizistin und einem Polizisten getestet. Alle Kinder haben die Prüfung bestanden.



Wir bedanken uns recht herzlich bei Frau Wünsche und Herrn Zschornack für die hilfsbereite Unterstützung und die freundliche Begleitung durch die Fahrradausbildung.

Nea Raffelt, Klasse 4a aus der Grundschule Malschwitz

Grundschule Malschwitz

Unsere neue Website ist online!

Nachdem nun alle Schülerinnen und Schüler der Grundschule Malschwitz an einem Standort lernen, wurde es Zeit, auch den Internetauftritt unserer Schule zu überarbeiten. Dabei haben wir der Website nicht nur ein **modernes und frisches Design** zukommen lassen, sondern insbesondere die **Struktur verbessert**.

Unser Ziel ist es vor allem, dass die **Eltern** alle Informationen **gebündelt und schnell abrufen** können. Hierzu haben wir einen eigenen Menüpunkt „Elterninformationen“ geschaffen. Gleichzeitig wollen wir in regelmäßigen Abständen über den Menüpunkt „Aktuelles“ aus unserem Schulalltag berichten.

Wir hoffen, dass unsere Internetseite einen guten Überblick über unsere Grundschule vermittelt und allen das Navigieren durch die Webseite leichtfällt. Natürlich können durch das neue **responsive Design** jetzt schnell und unkompliziert alle Informationen auch von unterwegs abgerufen werden.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken unserer Webseite (<https://www.sachsen.schule/~gs-malschwitz/>). Selbstverständlich freuen wir uns über Ihr Feedback und sind für Anregungen zum Homepage-Relaunch genauso dankbar wie für Lob oder Kritik.

Schüler und Lehrer der Grundschule Malschwitz



SCHULE BARUTH - Schuljahr 1969/1970



Der Sommer war da und das Schuljahr 1969/70 neigte sich dem Ende entgegen. Für alle meine Schüler bedeutet das bereits Entspannung und Vorfreude auf die großen Ferien. Wer schließlich die Strapazen eines ganzen Schuljahres hinter sich gebracht hatte, der gerät auch in Feierlaune, zumal an einem Sonntag aus sportlichem Anlass, so glaube ich mich zu erinnern, ein Fest auf dem Sportplatz in Baruth gefeiert wurde.

Und wie üblich, so gab es für jedermann genügen zu essen

und zu trinken, wobei die Getränke wegen der sommerlichen Temperaturen besonders begehrt waren. Die Erwachsenen erfreute vor allem das Freibier, Schwarzbier aus dem Fass, und die Kinder/Schüler ließen sich alkoholfreies Malzbier und Limonade, ebenfalls aus dem Fass, munden.

Am Montagmorgen darauf stellte die Klassenleiterin meiner 9. Klasse die Anwesenheit ihrer Schützlinge fest. Ich hörte sie fragen: „Wo ist der ...?“ Ein unterdrücktes, vielsagendes Kichern war die Antwort. Dann wurde sie aufgeklärt: „Der ... kann heute nicht zur Schule kommen, er ist noch besoffen von gestern!“ Darauf vernahm ich die perplexen Stimme der Lehrerin: „Was, betrunken? Nein, das kann ich nicht glauben, weiß ich doch genau, er trinkt kein Alkohol!“ Und wieder wussten ihre Schüler mehr als sie. Am Vortag hatte man irrtümlicherweise anstatt des zweiten Fasses Malzbier für die Kinder ein Fass Eibauer Schwarzbier „angestochen“. Als die Verantwortlichen das bemerkten, hatte unser durstiger Schüler bereits davon gekostet und weil das kühle Nass ihm so schmeckte, gleich ein - zwei - oder auch drei Glas ausge-trunken. Eine Teilnahme am Unterricht ließ der Kater nicht zu.

Etwa eine Woche danach war der letzte Schultag gekommen. Bereits am Nachmittag „wuselte“ die 9. Klasse durch einige meiner Räume, denn es galt, ihr Schuljahresabschlussfest vorzubereiten. Die Tafel überdeckte bereits am Plakat mit dem Motto „Die sauren Wochen sind vorbei. Jetzt wird gefeiert. - Seid dabei!“

Schnell waren die Girlanden gespannt und Stühle und Tische zur Tafel zusammengestellt. Vor der Wandtafel wurde das Buffet aufgebaut, welches einige Schülerinnen gemeinsam mit den Elternaktiv „gezaubert“ hatten.





Als Gäste waren Frau Stei-
nert vom Elternaktiv und Frau
Schneider von der Patenbriga-
de Gröditz geladen. Ich, eure
ehemalige Schule, hatte viel
zu schmunzeln wegen der
lustigen Beiträge, die mir „zu
Ohren kamen“, sah, wie es al-
len schmeckte und hätte am
liebsten auch, „das Tanzbein
geschwungen“ nach der Mus-
sik vom Plattenspieler.
Ach, wie viel Frohsinn hab'
ich in meinem Gemäuer mit
all den Klassen im Laufe mei-
nes Daseins erleben dürfen!

Jeder von euch kann natürlich eigene Geschichten erzählen.
Eure Kinder und Kindes-Kinder hören auch gerne zu.

Davon bin ich überzeugt **eure alte Schule in Baruther Park.**

Einblick in die Kita Bienenhäusel

Neues aus dem Krippenbereich



Die Kinder im Krippenbereich gestalteten mit selbstge-
wählten Materialien einen Frühlingsbaum. Dabei konnten
die Kinder zwischen Papier zerreißen, mit dem Schwamm
tupfen oder Krepppapier wählen. Täglich gehen die Jüng-
sten in den Garten oder mit dem Wagen spazieren. Unsere
Krippengruppe bietet den Kindern viel Sicherheit. Die Struk-
turierung des Tageslaufs durch Mahlzeiten, Spielzeiten und
Schlafzeiten bietet den Kindern Orientierung und Halt.



Neues aus dem Kitabereich

Die Vorschulkinder nahmen am 21.03.23 an der Kinderolymp-
piade in Bautzen teil. Schon seit Wochen wurde mit viel
Freude trainiert. Mit großer Motivation absolvierten die Kin-
der alle Staffelläufe und konnten die Olympiade mit einer
Medaille verlassen. Die Freude an der Bewegung, die Etab-
lierung einer Esskultur und ein ausgewogenes Verhältnis
von Spannung und Entspannung steht bei uns in der Ein-
richtung seit Wochen im Vordergrund.

In diesem Jahr feierten wir das Osterfest mit einer Themen-
woche. Alles rund um das Osterfest wurde täglich mit den
Kindern thematisch aufgegriffen. Die Ostergeschichte be-
gleitete die Kinder bis zum Osterfest. Es wurde Kresse ge-
pflanzt, Theater gespielt, die Kirche in Kleinbautzen besucht
und Osterplätzchen gebacken. Das Ende der Osterwoche
bildete der Osterspaziergang und das große Osterfrühstück
mit Ostereiersuche. Derzeit beschäftigen sich die Vorschü-
ler_innen mit dem Regenwurm. Ganz eigens bauten die Kin-
der dem Regenwurm ein neues zu Hause.



Neues aus dem Hortbereich

Die Kinder aus dem Hort genießen das zunehmend schöne
Wetter im Garten.

Aktuell steht auch der Sportraum am Nachmittag hoch im
Kurs. Viele verschiedene Ballspiele werden von den Kinder
selbst initiiert. Auch der Bauraum wird von den Hortkindern
gern genutzt. Es entstanden tolle Bauwerke mit Kapplastei-
nen. Im März feierten wir gemeinsam Geburtstag mit den
Kindern vom Hort. Wir haben gemeinsam gesungen, Spiele
gespielt und Kuchen gegessen.



Neues aus dem Leitungsbüro

„Ich bin heute da“... das ist die Aufschrift vom Türschild,
dass seit März zweimal wöchentlich an der Bürotür hängt,
wenn die Labradorhündin Resi die Leiterin der Einrichtung
zur Arbeit begleitet.



Seit März besucht die Labradorhündin Resi mit der Leiterin Elisa Nehrig den Kindergarten. Die Hündin Resi befindet sich aktuell in der Ausbildung zum Therapiehund und bereichert durch ihre fröhliche Art die pädagogische Arbeit in der Kita. Die Kinder lernen Resi kennen, sie erfahren viele Dinge über die Pflege und Haltung eines Hundes und welche Regeln es im Umgang mit Resi gibt. Resi bereichert die Kindergruppe beim Vorlesen von Geschichten durch ihre Anwesenheit. Sie wirkt beruhigend auf die Gruppe und erhöht bei vielen Kindern die Konzentrationsfähigkeit. Natürlich dürfen die Kinder auch kleine Spiele mit Resi spielen. Gemeinsame Versteckspiele, Tiermemory oder Füttern mit der Fliegenklatsche bereitet allen Kindern große Freude.



Wir laden auf diesem Wege alle Eltern/Sorgenden/Großeltern zum thematischen Elternabend: „Gelingende Kommunikation in der Familie“ am Dienstag, dem 16.05.2023, um 19 Uhr in die Kita Bienenhäusel ein. Durch den Abend führt die Referentin Claudia Hüttig (Dipl. Sozialpädagog./Paar- und Familientherapeutin).

Wir freuen uns für dieses Kitajahr noch folgende Termine für unser Elterncafe anbieten zu können:

Dienstag, den 23.05.2023, 15.00 Uhr - 16.30 Uhr

Mittwoch, den 21.06.2023, 15.00 Uhr - 16.30 Uhr

Bei einer Tasse Kaffee freuen wir uns, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen. Gern können Sie diesen Termin auch dazu nutzen, um sich die Kita anzuschauen oder Fragen zur Aufnahme Ihres Kindes zu stellen.

Neues vom Team

Am 6. April hatte das Team der Einrichtung den ersten pädagogischen Tag. Dazu begrüßten wir die Referentin Frau Fritsche vom DRK Görlitz. Mit ihr zusammen arbeiteten wir zum Thema: Institutionelles Schutzkonzept. Wir konnten an diesem Tag gemeinsame Richtlinien für die pädagogische Arbeit festlegen und eigenes pädagogisches Verhalten in der täglichen Arbeit reflektieren.

Derzeit arbeiten wir in der Kleingruppe „Qualitätsmanagement“ an der Gestaltung der Essenssituation in der Einrichtung. Zielführend ist die Selbstbestimmung und Selbstwirksamkeit der Kinder während den Mahlzeiten zu fördern und zu unterstützen. Dabei entscheiden die Kinder selbst, was und wieviel sie essen. Die Kinder portionieren ihr Essen selbst und nehmen selbst wahr, wann sie satt sind. Im Zuge der Weiterentwicklung der pädagogischen Arbeit wurde in der Einrichtung der *Kosteklecks* abgeschafft. Gemeinsam wurde erarbeitet, dass kein Kind zum Essen überredet wird oder eine Speise kosten muss.

Ein besonderer Tag für Mama und Papa in der Kita „Eichhörnchen“ Baruth

Unter dem Motto „Danke liebe Mama und lieber Papa, danke, dass ihr immer für mich da seid!“, fand am 10. Mai 2023 ein liebevoll gestalteter Nachmittag für die Eltern statt.

Schon im Vorfeld haben alle Gruppen fleißig Einladungen gebastelt, ein Programm geprobt und unzählige leckere Kuchen gebacken. Auch kleine Geschenke in Form von süßen Keksherzen wurden von den Kindern mit Begeisterung ausgestochen und bunt dekoriert. Die Aufregung und Vorfreude war bei Groß und Klein natürlich riesengroß, hoffentlich geht trotz guter Vorbereitung auch nichts schief.

Aber selbst der Wettergott meinte es gut mit uns und hat die angekündigten Regenwolken aus Baruth weggedrängt. So lachte am Mittwoch die Sonne von einem leicht bewölkten Himmel und bei angenehmen Temperaturen konnte das Fest starten.

Pünktlich um 15.00 Uhr war unser Garten mit unzähligen Elternpaaren gut gefüllt. Natürlich waren wir glücklich, dass fast alle Mamas und Papas unserer Einladung gefolgt sind.



Los ging es mit einem kleinen Programm, welches den Gästen einen kurzen Einblick in den Kindergartenalltag bot. Unsere Jüngsten der Gruppen 1, 2 und 3 bildeten einen „Morgenkreis“ und sangen Lieder, mit denen wir täglich in den Vormittag starten. Die Gruppen 4 und 5 gestalteten eine Frühstücks- und Spielsituation nach.

Gemeinsam zeigen wir mit dem Lied „Singen ist ne coole Sache“, wie fit wir schon sind. Auch beim „Flohfangen“ wurde kräftig mitgesungen. Zum Abschluss bedankten sich alle Kinder mit dem Lied „Ich schenk Dir einen Regenbogen“ bei ihren Eltern und überreichten ihnen die Keksherzen.

Im Anschluss konnte sich jeder nach Herzenslust am reichlich gedeckten Kuchenbuffet bedienen oder im Turnraum die neuen Sport- und Bewegungsgeräte bewundern, welche mit Hilfe von Sponsorengeldern angeschafft wurden. Viele Kinder nahmen diese mit großer Freude gleich in Beschlag.

Bei Kaffee und Kuchen, Spiel und Spaß im Garten und ungezwungenen Plaudereien am Tisch verging die Zeit viel zu schnell und so floss so manche Kinderträne beim Nachhause Gehen.



Auch die Hortkinder hatten ihre Eltern herzlich zum Mutti-Vati-Nachmittag eingeladen. Mit viel Freude bereiteten wir uns darauf vor. Es wurde fleißig gebröt, gebastelt und gebacken. Am 10.05. konnten wir die Eltern dann mit unserem abwechslungsreichen Programm erfreuen. Im Anschluss verbrachten wir bei Getränken und leckeren Keksen eine gemütliche Zeit miteinander. Den Abschluss bildete unser lustiges Theaterstück „Fischbrötchen im Kuhstall“. Die schauspielerische Leistung aller mitwirkenden Kinder war toll und hat uns allen so viel Freude bereitet.

Bedanken möchten wir uns zum Schluss bei Herrn Schneider und der Feuerwehr Baruth für das Bringen, Abholen und Bereitstellen der Biertischgarnituren, bei unserem Hausmeister Uwe Hobrack für seine Hilfe, bei Frau Ziesch für den lieben Blumengruß und natürlich bei unseren Kindern für ihre Geduld. Ihr wart einfach spitze!



„WIR MACHEN KINDERN BEINE“ lautete das Motto beim 35. Lauf um die Kreckwitzer Höhen. Eine Aktion, die uns als bewegte Kita sofort angesprochen hat. 21 Kinder im Alter von 3 bis 10 Jahren nahmen für die Kita „Eichhörnchen“ in diesem Jahr teil. Die Eltern, Geschwister und Freunde feuerten die Kinder kräftig an, und so kam jeder voller Stolz ins Ziel und wurde dort für seine Leistungen mit Medaillen und Urkunden belohnt.

Das Team der Kita Eichhörnchen

Das ist doch eine Frechheit!



Der Brauch der Maibaumwerfens hat auch im Malschwitzer Witaj-Kindergarten „K wódnemu muzej“ seine feste Tradition. Als Kinder, Eltern und Pädagogen am Montagmorgen in den Kindergarten kamen, mussten sie mit Erschrecken feststellen, dass der Maibaum umgeworfen und der Wipfel geklaut wurde! Und um ehrlich zu sein, fehlten uns allen die Worte, obhin der Frechheit, den Jüngsten in unserer Gesellschaft dieser Tradition zu berauben!

Die Entwendung des Wipfels bedeutet sogleich, dass 7 Jahre lang kein Maibaum mehr geworfen werden darf und somit ein Stück Tradition verloren geht. Dies aber akzeptieren wir nicht! Trotz dieser Widrigkeit, findet am 04.06.2023 unser traditionelles Maibaumfest mit allen kleinen und großen Gästen statt!

Elternbeirat, Pädagogen und Kinder des Witaj-Kindergartens

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 7. Juli 2023

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:
Dienstag, der 27. Juni 2023



Vereine

Neues vom Kegelsport aus BARUTH

Die Saison ist nun für die meisten Kegler/innen beendet, eigentlich wieder einmal recht erfolgreich!

Die zweite U 14 Mannschaft, erkämpfte sich einen sehr guten 4 Platz in der Kreisoberliga. Hier geht der Trainer Biehl mit den Jungs einen guten Weg in Richtung Kreismeisterliga. Weiter so! Die großen der U 14 haben ihr selbst gesetztes Ziel erreicht. Sie sind Kreismeister geworden! Dies ist nicht selbstverständlich in der starken Bautzener Spielklasse, da uns dieses Jahr altersbedingt nur unsere Gastspielerin Caro Stiller aus Rietschen verlässt. So müsste das gesetzte Ziel in der nächsten Saison wieder Titelverteidigung heißen. Dies wird das Team um Trainer Wasmund sicherlich auch angehen. In den unten angeführten Einzelwettbewerbe werdet ihr sehen, wozu sie so fähig sind!!!

Die männliche Jugend der U 18 wurde wieder Vizemeister im Land. Diesmal war es nicht ganz so knapp wie vorige Saison, doch natürlich auch sehr ärgerlich. AUCH weil ich erfahren habe, dass das Team nicht in die kommende Saison geht. Auf Grund von Lehre, Studium und Krankheit bekommen wir leider keine schlagkräftige Truppe im Land gestellt. Sehr schade, denn das Team wurde schon durch Corona (als Medaillen Favorit bei der DM in der U 14) ausgebremst. Die Spieler Tom Schmied, Johann Batzke und Konrad Penzholz haben sehr viel für unseren Verein im Jugendbereich getan. Auch ein Dank an ihre Trainer Biehl und Rohrman.

Die zweite Männer Mannschaft wurde in der 2. Kreisklasse dieses Jahr Dritter. Bester Spieler über die Saison war Tom Schmied.

Ob die Mannschaft wieder in die neues Saison geht, steht leider noch nicht fest.

Diese.... steht allerdings bei unserer alten Garde, den Senioren schon lange fest. Kegeln und die Punktspiel-Termine stehen hier, wie in einer vor vor letzten Generation ... über alles. Das Team hat trotz Verletzungen und der Eingewöhnung von zwei neuen Spielern die Klasse gehalten. Ein Dank an Maik Graff und Torsten Schöpke für die gute Unterstützung in der Saison. Bester Spieler der Saison war wieder einmal Jörg Bulling. Nächstes Jahr heißt es wieder Angriff auf das Mittelfeld in der Bezirksliga!! Wenn nicht noch ein Relegationsspiel fällig wird ... für den Klassenerhalt.

Die erste Männer-Mannschaft holte einen sehr guten dritten Rang hinter den zwei starken Aufsteigern aus Bautzen und Köwa. Es wurde seit langem endlich die weiße Weste zuhause behalten!! In der Saison war Torsten Wagner der stärkste Spieler des Teams. Auch dass integrieren von zwei Jugend Spieler (Graff und Schöpke) ist sehr gut gelungen.

Jetzt berichte ich das erste Mal über unsere BARUTHER Frauen-Mannschaft. Diese wurde in der ersten Saison so gleich Kreismeister!!! und steigt somit verdient in die Bezirksklasse auf!!! Hier war die große Tochter der Mannschaftsleiterin Heinisch Sandra, die beste Spielerin des Teams. Viel Erfolg in der neuen Saison allen Teams.



Von links: L. Funke, S. Heinisch, F. Kirmer, L. Heinisch, J. Lehmann

Einzelwettbewerbe

KREIS Meisterschaft Einzel U14

Nora Heinisch	4.
Sahra Graff	7.
Max Schöpke	6.
Til- Elias Michalk	15.
Richard Schmidt	17.
Finn Retschke	32.
Massimo König	33.

U 18

Lena Heinisch	7.
Janine Lehmann	8.
Tom Schmied	2.
Konrad Penzholz	6.
Erik Meinert	14.
Johann Batzke	16.
Nick Meinert	18.

U 23

Franka Kirmer	3.
Elina Lehmann	5.
Paul Schöpke	10.

Frauen

Sandra Heinisch	16.
-----------------	-----

Männer

Kühne Stefan	1.
--------------	----

(Sohn von unserem Bahnwart!!)

Andreas Heinisch	14.
Frank Rohrman	22.
Senioren B	
Stefan Hanke	19.

BEZIRK

U14

Nora Heinisch	2.
Max Schöpke	9.
Sahra Graf	11.

U 18

Konrad Penzholz	2.
Janine Lehmann	5.
Lena Heinisch	8.
Tom Schmied	11.

U 23

Paul Schöpke	3.
Franka Kirmer	4.
Elina Lehmann	10.

Hier wird erst Anfang Juni im Land gespielt. Bei der U 14 - 18 ist dies schon geschehen!!

LAND

U 18 Einzel

Konrad Penzholz	11.
Janine Lehmann	12.
Lena Heinisch	17.

U 14

Landesmeisterin ist Nora Heinisch!!



Somit vertritt nach den Brüdern Penzholz (2014/17/19) das erste Mädchen unseren Verein bei einer Deutschen Meisterschaft in Eppelheim im Einzel!!!

Mit der Kreisauswahl hat sie ebenso den Landestitel gewonnen, ist somit in beiden Wettbewerben über Pfingsten in Eppelheim (bei Heidelberg), und vertritt damit den Landesverband Sachsen bei der DEUTSCHEN Meisterschaft.

In Eppelheim fingen übrigens vor genau 12 Jahren durch den ersten Landemeister-Titel für den BSV 90 die darauffolgenden Reisen zur deutschen Meisterschaften an!!! Wir hoffen natürlich alle, dass sich da kein Kreis schließt, sondern dass die erfolgreiche Jugendarbeit im Kegelsport weitergeht.

Ebenfalls nimmt als Gastspielerin (bei Königswartha) unsere Janine Lehmann an der diesjährigen DM teil.

Von der deutschen Meisterschaft berichten wir sicher in der nächsten Ausgabe.

29. Dorf- und Teichfest in Guttau mit 7. Freien Oldtimer-Treffen und Badewannen-Rennen

Vom 30.06. bis 02.07.2022 wird in Guttau das 29. Dorf- und Teichfest gefeiert!

Zusätzlich stehen auch wieder am Sonntag das Badewannen-Rennen und das 7. Freie Oldtimer-Treffen auf dem Plan. Aus diesem Grund laden wir wieder alle recht herzlich am ersten Juli-Wochenende nach Guttau ein!

Mit einem bunten Programm zum Fest-Wochenende ist mit Sicherheit für Jung & Alt etwas dabei. Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich auch bestens gesorgt!

Freitag, 30.06.2023

- Am Nachmittag ab 15:00 Uhr Oma-Opa-Nachmittag mit Programm des Kinderhauses Guttau mit Kaffee und Kuchen
- Ab 20 Uhr Tanz in die Nacht mit RDE, anschließend ab 23 Uhr House & Electro Tunes mit DJ Systemfehler (Eintritt 6 €)

Samstag, 01.07.2023

- Ab 15:00 Uhr Kinderfest auf dem Festgelände (Eintritt frei) mit
 - o Kinderdisco, Hüpfburg, Pony-Reiten, Kinderschminken, Quadfahren,
 - o Kaffee & Kuchen
 - o u. v. m.
- Ab 20:00 Uhr Sommernachtstanz mit RDE & DJ Ötzi Double (Eintritt 8 €)

Sonntag, 02.07.2023

- 09:30 Uhr Zeltgottesdienst
- Im Anschluss Frührschoppen mit Blasmusik mit den Bäschützer Blasmusikanten
- Ab 10:30 Uhr 7. freies Oldtimer-Treffen rund ums Festgelände
- 14:00 Uhr Badewannen-Rennen auf dem Teich hinter der Feuerwehr
- 16:00 Uhr Siegerehrung Badewannen-Rennen, anschließend Tombola-Verlosung

Noch ein paar Hinweise und Aufrufe in eigener Sache: „Badewannen-Rennen“



Für den Sonntag (02.07.2023) suchen wir noch erfahrene „Bootsführer“ – oder solche, die es dann nachher sind – für das Badewannenrennen. Gefahren wird in den Klassen „Einzel“ und „Staffel“.

Kommt einfach spontan vorbei, es sind genug Badewannen vorhanden! Die Möglichkeit für eine Dusche gibt es auch.

Besuchen Sie uns

im Internet

wittich.de

Wer im Vorfeld lieber doch noch einmal trainieren möchte, der kann dies am Sonntag, dem 18.06.2023, ab 11:00 Uhr auf dem Teich hinter der Feuerwehr tun. Treff ist bei der Feuerwehr.

„Auf- und Abbau“

Für den Auf- und Abbau des Festzeltes werden wieder fleißige Helfer gesucht!

Der Aufbau erfolgt am Samstag, dem 24.06.2023, ab 09:00 Uhr. Für eine kleine Stärkung wird vor Ort gesorgt.

In der Woche vor dem Dorffest stehen wieder verschiedene Tätigkeiten rund ums Einräumen, Vorbereiten und Dekorieren an. Details können den Aushängen an den schwarzen Brettern entnommen werden. Aber auch für ganz Spontane gilt: Einfach vorbeikommen, in der Regel ist ab dem späten Nachmittag immer jemand vor Ort.

Der Abbau ist für Montag, den 03.07.2023, geplant.

Wir freuen uns auf das gemeinsame Feiern und ein großartiges Wochenende in Guttau!

Der Festausschuss und

Feuerwehrförderverein Guttau/Brösa e. V.

Jahreshauptversammlung des Feuerwehrfördervereins Kleinsaubernitz e. V. am 09.06.2023 in Kleinsaubernitz

Hiermit laden wir alle Mitglieder des Feuerwehrfördervereins Kleinsaubernitz e. V. **am Freitag, dem 09.06.2023, 19:00 Uhr** in das Gerätehaus der Feuerwehr Kleinsaubernitz ein.

Für die Versammlung ist folgende Tagesordnung geplant:

1. Sachstandsbericht zur Vereinsarbeit
2. Beschlüsse zur Vereinsführung
 - a. Bericht des Vorstandsvorsitzenden
 - b. Bericht des Kassenswartes
 - c. Bericht der Rechnungsprüfer
3. Wahl des Vereinsvorstandes
4. Planungen für das Jahr 2023
5. sonstiges

Ergänzungen und Anmerkungen zur Tagesordnung sind im Vorfeld oder zur Versammlung vorzubringen.

Mit freundlichen Grüßen

Andreas Skomudek

VOLKSSOLIDARITÄT

Kreisverband Bautzen e. V.

Miteinander – Füreinander

Ortsgruppe Kleinbautzen

Liebe Mitglieder, Freunde und Gäste aus Kleinbautzen und Preititz, unser nächstes Treffen findet am 14.06.23 statt.

Wir treffen uns wie immer 14.30 Uhr im Begegnungszentrum der Budissa.

Diesmal wollen wir – vorausgesetzt es ist schönes Wetter – im Garten ein kleines Boccia-Turnier machen. Dem Gewinner winkt auch ein kleines Präsent. Da Bewegung bekanntlich Appetit macht, werden wir uns dann mit Kesselgulasch, der vor Ort gekocht wird, stärken.

Wir hoffen, alle gesund und munter zu sehen, bis dahin

Euer Vorstand

Start ins Gartenjahr beim 20. Deutsch-Sorbischen Frühjahrs-Naturmarkt im Biosphärenreservat

Wer noch Pflanzen für den Start in die neue Gartensaison brauchte, fand am 29. April 2023 eine reiche Auswahl davon auf dem Hof der Verwaltung des UNESCO-Biosphärenreservates Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft im Malschwitzer Ortsteil Wartha.

Der 20. Deutsch-Sorbische Frühjahrs-Naturmarkt lockte zahlreiche Besucherinnen und Besucher auf das frühlingshaft dekorierte Marktgelände. Rund 3.500 Gäste trotzten dem unsteten Wetter und nutzten das umfangreiche Angebot an Pflanzen, Holz-, Töpfer- und Textilwaren sowie frischen Produkten von Händlerinnen und Händlern aus der Region.



Foto: Karl Lorenz Richter

Zweimal jährlich finden die Deutsch-Sorbischen Naturmärkte auf dem Hof der Biosphärenreservatsverwaltung im Malschwitzer Ortsteil Wartha statt.

Einige Handwerker gaben Einblicke in ihre Handwerkskunst. Mit großem Interesse wurden unter anderem die Präsentationen des Sensendenglers oder des Besenbinders verfolgt. Passend zum Beginn des Gartenjahres wurde auf der Bühne im alten Schafstall ein buntes Kulturprogramm rund um das Thema „Garten“ gezeigt. Für die jungen Gäste wurde das Puppenspiel „Aufruhr im Gemüsebeet“ mit Pettersson und Findus vom Figurentheater Jörg Bretschneider aufgeführt. Musikalisch begeisterten die „Aufgeweckten Gartenklänge“: Das Brüder-Duo spielte auf Trompeten und Instrumenten aus Gartengeräten ein kurzweiliges und unterhaltsames Programm quer durchs musikalische Blumenbeet.



Beim 20. Deutsch-Sorbischen Frühjahrsmarkt brachten die „Aufgeweckten Gartenklänge“ musikalisch den Garten auf die Bühne. Foto: Karl Lorenz Richter

Von den Kindern der Witaj-KITA Malschwitz wurde ein sorbisches Liederprogramm aufgeführt. Für große Kinderaugen und märchenhafte Momente sorgte Zauberfee Dhyana mit ihren Riesenseifenblasen.

Das Team der Biosphärenreservatsverwaltung bedankt sich bei allen Mitwirkenden für die gute Zusammenarbeit. Der nächste Naturmarkt in Wartha findet am 9. September 2023 statt.

Heimatverein „Radiška“ e. V.

Traditionell hat der Heimatverein „Radiška“ für den 20. Frühjahrsmarkt Girlande und Kranz für den Maibaum gewunden.



An diesem Tag zeigte sich der April noch von seiner schönen Seite. Eine Woche später, zum deutsch-sorbischen Frühjahrsmarkt galt „April, April, der macht doch was er will“. Das Wetter zog alle Register und forderte die Akteure auf dem Markt heraus. Trotzdem ließen sich ca. 3.200 Besucher nicht beirren und kamen nach Wartha.

Der Heimatverein „Radiška“ möchte sich bei allen Helfer, Unterstützern, ob auf dem Parkplatz, an der Kassierung, am Kuchenstand oder den vielen fleißigen Kuchenbäckern herzlich für ihre Bereitschaft bedanken. Ebenso ein herzliches Dankeschön den Schülern der Grundschule Malschwitz für ihr gelungenes Programm.

Bald beginnt die die Ferienzeit. Wir laden alle Interessierte ein, das Schulmuseum in Wartha als Urlaubsziel aufzunehmen. Wir freuen uns auf Sie!



Heimatverein „Radiška“, Gabi Hoffmann

Seniorenverein Malschwitz/ Pließkowitz e. V.

Hallo ihr Lieben,
bevor wir in die Sommerpause gehen, möchten wir euch zu einem gemütlichen Nachmittag einladen. Wir treffen uns am 29.06.2023 um 14:00 Uhr an gewohnter Stelle. Für die Personen, welche am 07.06.2023 unsere Busfahrt „Lausitzer Seenlandtour“ mitmachen, bitten wir noch einmal pünktlich 8:15 Uhr an der Sparkasse Malschwitz zu sein.

Der Zustieg in Pließkowitz erfolgt um 8:20 Uhr am ehemaligen „Horstels Gasthof“. Bis dahin wünschen wir allen Gesundheit und Reiselust.

Mit vielen Grüßen

Eure Margit und Jutta

Unabhängiger Seniorenverband Ortsgruppe Guttau/Brösa

Liebe Seniorinnen und Senioren,

am **Mittwoch, dem 14. Juni, um 14 Uhr** treffen wir uns wie gewohnt im Kirchraum in Guttau.

Dieses Mal ist die Polizei unser Gastdozent und wird uns so einiges Wissenswertes und Interessantes über die Problematik „Enkeltrick und andere ähnliche Betrügereien“ zu Gehörbringen. Wir sind schon gespannt, was es für so Machenschaften gibt, wo wir achtsam sein sollten!

Wie immer freuen wir uns auf euch!

Viele Grüße von Hannelore und Irmgard
(035932 31300 und 32421)

Sparkassenpokal der Stadt Werdau

Der 22.04.2023 war ein erlebnisreicher und erfolgreicher Tag zugleich für den Polizeisportclub Bautzen. Für die Kinder der U11 startete an diesem Tag erstmalig die Kinderliga des Sportbezirkes Dresden, welche in Kamenz stattfand. Im Vordergrund stand hier der Spaß und das Vertraut machen dieser vollkommenen neuen Form des Wettkampfes in der U11. Mit Platz 3 nach dem ersten Wettkampftag können die Kinder sowie die Trainer durchaus stolz und zufrieden sein. Auch unsere Männermannschaft konnte sich an diesem Tag vor heimischem Publikum beweisen. Dafür wurde erstmalig die neue Sporthalle in Baruth genutzt. Gut gelang ihnen das gegen den PSV Leipzig, hier konnten sie mit 4:3 gewinnen, gegen den Judoclub Holzhausen unterlagen sie jedoch knapp mit 3:4.

Für zwei Sportler der U18, Vincent Reimann und Julius Buchhorn, ging es zum 17. Pokalturnier der Stadt Werdau. Vincent Reimann ging, nach langer Pause, erstmals wieder in diesem Jahr bei einem Wettkampf an den Start. Hochmotiviert und fokussiert ging er auf die Tatami, er konnte trotz seiner langen Pause neu erlernte Techniken erfolgreich anwenden und gewann seine 3 Kämpfe vorzeitig. Darauf waren seine Trainer sehr stolz und freuten sich gemeinsam mit Vincent über seine tolle Leistung.

Als zweiter Judoka ging Julius Buchhorn auf die Tatami. In den vorhergehenden Wettkämpfen konnte er sich kontinuierlich steigern, das wollte er auch an diesem Tag beweisen. Aufgrund seiner Dominanz und Vielseitigkeit konnte auch er seine 5 Kämpfe jeweils vorzeitig souverän gewinnen. Seine Motivation und sein Ehrgeiz wurden nach 3 Jahren endlich mit Platz 1 belohnt.

Das Trainerteam um André Husseck freute sich über die zwei 1. Plätze. Sie wollen sich nun gemeinsam mit ihren Sportlern weiter auf die kommenden Aufgaben konzentrieren, damit sie auch in zukünftigen Wettkämpfen weiterhin so erfolgreich sein können.

Artikel von Andre Hussek

Kinderliga startet zur Premiere in Kamenz

Unsere Bautzener Judokids landen im Zwischenstand nach dem ersten Kampftag auf Platz 3!

Am 22.04.2023 war es nun endlich so weit: die Kinderliga der Altersklasse U11 startete mit ihrer Premiere in Kamenz. Auch die Judokids des PSC Bautzen waren zum Auftakt mit gleich 16 jungen Judokas vertreten.



Losnummer 7 bedeutete drei Kämpfe am ersten Kampftag. Die Kinder waren bereits die ganze Woche gespannt und aufgeregt aber heute merkte man auch den Eltern und Trainern die Nervosität an. Genau wie zuletzt im Training durfte auch Heute die Hymne des PSC Bautzen nicht fehlen und so konnte es nach der Hymne aus den eigenen Boxen direkt gegen die U11 aus Schmölln auf die Matte gehen. Mit 7:1 ging dieser Kampf recht eindeutig an den PSC und sorgte gleichzeitig für etwas beruhigte Gemüter auf allen Seiten. Im zweiten Kampf gab es ein lange offenes und spannendes Duell gegen die Sachsenwerk-Tiger aus Dresden. Am Ende mussten sich die Bautzener knapp mit 4:5 geschlagen geben. Zum Abschluss ging es dann gegen den PSV Kamenz um wichtige Punkte in der Tabelle. Abermals zeigten die jüngsten Bautzener keine Scheu und sicherten sich den zweiten Tagessieg mit 6:3. In der Tabelle bedeutet das nach dem ersten Kampftag einen tollen dritten Platz.

„Wir wollen am Ende des zweiten Kampftages mindestens auf Platz 4 stehen, um am Finaltag im September um die Podestplätze mitkämpfen zu können. Heute war es die ganze Zeit eine tolle Atmosphäre und eine super Stimmung unter den Kindern und das „Bautzen Rockt“ können wir mindestens schon so gut wie die Großen!“, so Alexander Krahl nach dem Wettkampftag.

Der Heimatverein Niedergurig e. V.

bedankt sich bei allen Helfern, Sponsoren und Ausstellern für die aktive Unterstützung unserer Veranstaltung - Eierschieben - am Ostersamstag, dem 08.04.2023 in Niedergurig. Besonderer Dank gilt der Firma Enders GmbH aus Gerichshain.

Gleichzeitig bedanken wir uns ebenfalls bei den Helfern/-innen und Besuchern des diesjährigen Hexenbrennens in Niedergurig.

Wir haben uns sehr gefreut, dass so viele Gäste mit ihren Kindern den Weg zu unserem Eierschieben und Hexenbrennen gefunden haben.

Alles Gute bis zum nächsten Jahr!

Heimatverein Niedergurig e. V.

Kinderfest am Schloss Purschwitz

Am 17. Juni 2023 findet ab 11:00 Uhr das Kinderfest am Schloss in Purschwitz statt.

Geboten werden:

- Kettensägen Schauschnitzen
- Vorführung von Holzbearbeitungsmaschinen
- Vorführung der Falknerei Winde
- Verkauf von Schmuck und Geschenkkarten
- Präsentation aus der Arbeit der Polizei
- Großes Basteln und Malen für Kinder
- Bedrucken von T-Shirts
- Verkauf von Eis und Getränken
- ein reichhaltiges Speisenangebot

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen!

Bernd Schwichtenberg

Heimat- und Kulturverein Purschwitz e. V.

Verschiedenes

Konzert in der Kirche Malschwitz am 4. Juni 2023 - 16.30 Uhr

Jugendliche Spielfreude trifft auf alte Musik mit Pauken, Trompeten und allerlei sinfonischen Instrumenten

Nach dem überaus erfolgreichen Konzert im Juni 2019 gibt es nun nach drei Jahren der pandemiebedingten Abstinenz eine Neuauflage eines großen Konzertes von **Musikschulorchester** und dem Blechbläserensemble **FridayBrass** der Kreismusikschule Bautzen. Begeistert glänzen die Gesichter noch heute bei der Erinnerung an den Altarraum voller Jugendlicher an ihren Instrumenten.

Diesmal haben die jungen Musikerinnen und Musiker Werke vom Barock bis Pop und Filmmusik im Gepäck. Eine intensive Auseinandersetzung mit der Musik unterschiedlicher Genres und Stilrichtungen erleben die Instrumentalisten gemeinsam mit ihrem Leiter Clemens Kowollik. Dabei kann man sich ebenso auf den virtuosen Vortrag der jungen Blockflötistin Cosima Lander wie auf die herrlichen Klangfolgen der Streicher, Holzbläser, Blechbläser und Schlagwerker freuen.

FridayBrass stellt eine Einmaligkeit in der sächsischen Musikschullandschaft dar. Es vereint derzeit 21 begeisterte Blechbläser, die ihrer besonderen Freizeitbeschäftigung mit strahlenden, festlichen aber auch weichen und gefühlvollen Klängen intensiv Ausdruck verleihen und das seit 20 Jahren auf hohem Niveau, trotz der jährlichen Änderung der Besetzung.

Herzliche Einladung zu diesem ganz besonderen Konzerterlebnis - selten genug erlebt man so motivierte junge Menschen!

Der Eintritt ist frei - eine Spende für den Malschwitzer Konzertfonds freundlich erbeten.

A. Grafe und C. Kowollik



Frühjahrsputz auf dem Spiel- und Begegnungsplatz in Malschwitz

Auch in diesem Frühjahr trafen sich die Mitglieder der Initiative Spiel- und Begegnungsplatz Malschwitz zum **Frühjahrsputz**. Mit Hacke, Harke und Schaufel rückten wir an. Die Schubkarren waren bald voll. Dabei befreiten wir die Rasenflächen von Laub und mähten den Rasen. Gleichzeitig zupften einige von uns das Unkraut aus dem neuen Weg. Dieser wurde dadurch aufgelockert, sodass wir danach mit einer Ramme den Weg wieder verfestigten. Zusätzlich jäteten wir das Unkraut an der Hecke und verteilten neuen Rindenmulch.

Wir freuen uns zu sehen, dass der Spiel- und Begegnungsplatz so **sehr gut angenommen** wurde und wird. Wenn Eltern ihre Kinder aus dem Kindergarten holen, verweilen einige noch auf dem Spielplatz. Mit einsetzender Wetterverbesserung werden immer mehr Kinder hinzukommen. **Kommt doch auch vorbei und trifft euch mit Freunden!**

Unser Ziel für ein **Miteinander** und **generationenübergreifende Kontakte** haben wir ganz sicher erreicht und wir sind weiter für dieses Herzstück in Malschwitz aktiv. Unterstützt uns dabei: Sei es, dass Ihr einfach die verwendeten Spieltensilien wieder an ihren Platz räumt und keinen Müll liegen lasst. Oder, wer Ideen und Lust zur aktiven Mitgestaltung und Unterstützung hat, kann sich gern auf unserer Facebookseite melden. **Wir suchen Dich als Mitstreiter und Gestalter!** Sei es bei der Pflege des Spiel- und Begegnungsplatz Malschwitz oder bei der Ausrichtung von Kinder-Flohmärkten oder anderen Festen.



Wir wünschen euch ein schönes Spielplatzjahr und ein fröhliches Miteinander auf dem Spiel und Begegnungsplatz Malschwitz. Bitte nutzt diesen mit Respekt und verunreinigt oder zerstört diesen nicht mutwillig.

Wir sehen und begegnen uns in Malschwitz!

Eure Initiative Spiel- und Begegnungsplatz Malschwitz



Biosphärenreservat
Oberlausitzer Heide-
und Teichlandschaft



Fotowettbewerb

Vier Jahreszeiten, hundert Erlebnisse –
das Biosphärenreservat im Fokus

Einsendeschluss: 30. Juli 2023



STAATSBETRIEB
SACHSENFORST



Zu allen Jahreszeiten bietet die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft abwechslungsreiche und reizvolle Fotomotive. Fotointeressierte sind aufgerufen, für sie besondere und typische Motive aus dem Biosphärenreservat mit der Kamera festzuhalten und einzureichen. Auch Bilder aus dem Fotoarchiv sind geeignet, denn es werden Eindrücke aus dem gesamten Jahresverlauf gesucht. Einsendeschluss ist der 30. Juli 2023.

Aus allen Einsendungen werden zwölf Motive ausgewählt, die anlässlich des 30-jährigen Jubiläums des Biosphärenreservates in einem Wandkalender für das Jahr 2024 veröffentlicht werden. Die Gewinnermotive erhalten ein Preisgeld in Höhe von 100 €.

Weitere Informationen und Teilnahmebedingungen unter:
www.biosphaerenreservat-oberlausitz.de/fotowettbewerb



Fotos (im Uhrzeigersinn ab Seedler):
M. Trampenau (2 mol), P. Ulbrich, K. Nitsch,
R. M. Schreyer, B. Hering
© 2023 BR-Verwaltung, Wartha



Jubilare

— Anzeige(n) —

Nachtrag



Bereits am 21.12.2022 war die Diamantene Hochzeit von **Karin und Horst Funke.**

An diesem Tag, anlässlich dieses Festes überbrachte die Gemeindeverwaltung beste Glückwünsche.

Das Jubiläumspaar ist sehr dankbar, dass es diesen 60. Hochzeitstag erleben und feiern konnte. Nachträglich als schöne Erinnerung an diesen Tag soll das Foto veröffentlicht werden. Für die kommende Zeit wünschen wir dem Paar alles erdenklich Gute.

*Herzlichen Glückwunsch allen
Geburtstagskindern im Monat Juni 2023*

**Wir wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute,
Gesundheit und persönliches Wohlergehen!**

Preititz

Peter Bungert am 25.06.2023 zum 72. Geburtstag

*Herzlichen Glückwunsch allen
Geburtstagskindern im Monat Juli 2023*

Wartha

Sieghard Kosel am 03.07.2023 zum 84. Geburtstag

Dieter Metasch am 06.07.2023 zum 80. Geburtstag



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Falko Drechsel

Ihr Medienberater vor Ort

0170 2956922

Fax: 03535 489-233 | falko.drechsel@wittich-herzberg.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen